

沒有一樣東西是我的 (一)

Nothing Is Mine

「那許多信的人都是一心一意的，沒有一人說他的東西有一樣是自己的，都是大家公用。」(使徒行傳 4:32)

這是一段弟兄姐妹很熟悉的經文。初期教會的信徒們，以福音為他們生活的中心，“使徒大有能力，見證耶穌復活；眾人都蒙大恩。”有趣的事，當我們現代人讀到這段經文的時候，往往只是被“凡物公用”的外在現象吸引住目光。甚至有人說：“這是共產主義”。但是，很少有人去深究為什麼當時的信徒會選擇這樣的生活方式。

使徒行傳的這段記載絕非共產主義。不但不是，二者還有著本質的區別，即有神和無神的區別。對於當時的信徒而言，“見證主耶穌復活”是他們生命的中心。他們絕不是為了實現一個美好的願望或是什麼主義。他們所行的單單是為了基督，所以才“沒有一人說他的東西有一樣是自己的”。試想一下，如果路加福音的作者，在我們生活的今天，記載教會的生活，他會寫下什麼呢？也許他會這麼記載（請你對比路加福音 4:32-35）：

“如今教會的信徒各有主見，他們堅稱自己的財產都是屬於自己的。他們為自己的成功大大見證，述說這世界的吸引力。眾人都以自己為念，不斷的購買更大的房子，或是更好學區的房子。他們不會賣掉田產和房屋，奉獻給教會。甚至教會中的大多數信徒連十一奉獻都做不到。這些人有時奉上自己收入很少的一部分，卻將自己的本分看做恩惠，施捨給上帝的教會。他們希望自己的芳名被提及，讚美之聲就如他們所願歸給他們。”

弟兄姐妹們，這難道不是本世紀教會的寫照嗎？如果將教會比作一艘船，將世界比作海水。那麼，當海水湧進船艙的時候，我們就有禍了！請不要責怪海水太洶湧，而是我們這艘船有太多的破口需要堵上。當代的信徒們，醒醒！從世界上回轉吧，回到聖經的教導吧！

“Now the full number of those who believed were of one heart and soul, and no one said that any of the things that belonged to him was his own, but they had everything in common.” (Acts 4:32)

This is a familiar passage to brothers and sisters. The believers in the early church had the gospel as the center of their lives, and "the apostles were mighty in power, witnessed the resurrection of the Lord Jesus, and great grace was upon all men." It is interesting to note that when we read this passage in modern times, we are often caught up in the outward appearance of "all things in common". Some even say, "This is communism". However, very few people look deeply into why the believers at that time chose to live this way.

This account in Acts is in no way communist. Not only is it not, but there is a fundamental difference between the two, namely, the distinction between the divine and the godless. For the believers at that time, "witnessing the resurrection of the Lord Jesus" was the center of their lives. They were not trying to fulfill a wish or some ism. What they did was for Christ alone, and that is why "no one said that any of his things was his own". Please imagine, if the author of the Gospel of Luke recorded the life of the church today, what would he have written? Perhaps he would record it this way (please compare Luke 4:32-35):

"The believers in today's churches are opinionated and insist that all their possessions are their own. They are the witnesses of their own success and talk about the attractions of the world. They all think of themselves and keep buying bigger houses or houses in better school districts. They do not sell their property or houses to give to the church. Most of the believers in the church don't even tithe. These people sometimes give a very small portion of their income, but they see their portion as a favor to the Church of God. They want their names to be mentioned and praise to be given to them as they wish.

Brothers and sisters, is this not a reflection of the Church in this century? If we compare the church to a ship and the world to seawater, then we are in trouble when the seawater comes into the cabin! When the seawater rushes into the cabin of the ship, we are in trouble! Please don't blame the sea for being too rough, but the ship has too many holes that need to be plugged. Wake up, contemporary believers! Turn away from the world and return to the teachings of the Bible!

辛城教會本堂

Cincinnati Chinese Church at Compton
牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, Simon Boenaidi
Ministers: Bobby Young, Brian Liu, Simon Boenaidi

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
禱告會/查經小組	Prayer Meetings/Small Group Bible Study	
週一	姊妹查經小組(線上聚會)	7:30 pm
週二	姊妹查經小組(實體聚會)	10:00 am
週三(每月第一週)	美聖堂禱告會	8:00 pm
週三(每月最後一週)	聯合禱告會(本堂與美聖堂輪流舉行)	7:30 pm
週四	福樂查經小組(實體與 Zoom 平臺同步)	9:30 am
週四	查經小組(賴姬吟, 線上聚會)	9:30 am
週五	成人/青少年小組查經, 兒童 AWANA 在美聖堂	7:30 pm
團契聚會	Fellowship Meeting	負責人
餐館團契	每週日, 一, 二晚上實體聚會	楊華禮
福樂團契	每月第一週星期四早上 9:30 實體與 Zoom 同步	李翠英
安德森團契	每月第一週星期六晚上 6:00 輪流在各家舉行	傅亦冰
建武營團契	每月第一個星期六禱告會輪流在各家舉行	張東升
加利利團契	每月第三週星期三禱告會輪流在各家舉行	朱文璋
UC 校園團契	每週五晚上 7:30 在 Peoples Church 實體聚會	朱奇
Miami 校園團契	每週五晚上 6:00 實體聚會	唐慧瑩
青少年團契	Youth Fellowship 每週五晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi

主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及嬰幼兒看顧。

Sunday Mandarin Worship Service has English translation by earphone. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grade Children Gospel Group, Youth Worship Service (English), and Nursery.

2024 年辛城教會主題：創造與賜福 2024 Cincinnati Chinese Church Theme: Creation and Blessing

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂主日崇拜

CCC Compton Sunday Service

02/25/2024

敬拜詩歌

Worship Hymns

有一位神

祂藏我靈

彩虹下的約定

There Is a God

He Hideth My Soul

The Covenant under the Rainbow

肖紅艷

Summer Xiao

誦讀

Read

使徒信經

The Apostle's Creed

會眾

Congregation

信息

Message

洪水之後的新造

The New Creation after the Flood Elder Chia-Yang Liu

創世記 Genesis 8:20-9:28

劉家揚長老

回應詩歌

Responsive Hymn

#18 祢的信實廣大

Great Is Thy Faithfulness

肖紅艷

Summer Xiao

特別分享

Special Sharing

台灣短宣

Taiwan Short-Term Mission

劉軍波

Junbo Liu

萬國同工分享

AN-Coworker Sharing

卡朵兒

Cathy Cadle

歡迎與報告

Welcome & Announcements

肖紅艷

Summer Xiao

祝禱

Benediction

劉家揚長老

Elder Chia-Yang Liu

金句：我把虹放在雲彩中、這就可作我與地立約的記號了。我使雲彩蓋地的時候、必有虹現在雲彩中。(創世記 9:13-14)

Key Verses: I do set my bow in the cloud, and it shall be for a token of a covenant between me and the earth. And it shall come to pass, when I bring a cloud over the earth, that the bow shall be seen in the cloud... (Genesis 9:13-14)

領會/領詩：肖紅艷

司琴：李人傑

影音同工：宦艷

招待同工：杜廷瑜，王義堅、徐百合

翻譯：張開馨

Worship Leader: Summer Xiao

Pianist: Joe Li

A/V Worker: Yan Huan

Ushers: Ting-Yu Tu, Wilson Wong,

Rola Song

Interpreter: Jocelyn Zhang

報告事項

一月奉獻	\$40,504.87
一月支出	\$49,211.81
一月結算	(\$8,706.94)
2024年盈虧	(\$8,706.94)

- 2024 教會主題：創造與賜福。
- 《認識基督》福音講座/佈道會：因為溝通協調不足，牧長會臨時決定取消上週六 2/24 本該在 Peoples Church 舉行的佈道會
- 本堂弟兄姐妹座談會：今天下午 1 點在交誼廳舉行。請關心神家裡事的都來參加。
- 愛宴：今天主日崇拜後舉行。謝謝建武營團契預備飯食，UC、邁大校園排/收桌椅，加利利團契分配飯菜及清洗廚房。請留步享用，在主裡有美好的交通。
- 全教會禱告會：2/28 週三晚上 7:30 在線上舉行；Zoom:5133981234，密碼：1234，誠邀弟兄姐妹參加。
- 福樂團契：3/7 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員：顧正朝長老，備有午餐。歡迎邀請年長朋友參加。
- 弟兄團契：3/9 週六晚 5:30 在譚紅軍弟兄家有 Potluck 聚餐，然後有分享、禱告和見證。歡迎弟兄們參加。
- 校園團契福音營：已開始報名，3/15-17 在 Woodland Lakes 營區舉行。營會主題：生命的糧。講員：吳皓牧師。邀請大學生報名參加，詳情請洽劉若重弟兄。
- 青少年暑期 CIY 退修會：已開始報名 6/9-14 在 Bowling Green State University 舉行，報名費用 \$499 元，名額有限請儘早報名。詳情和費用請洽及交給劉震聲弟兄。
- 2024 暑期兒童音樂劇招生：歡迎幼稚園至六年級兒童報名參加。大堂外桌上有報名二維碼，請掃描報名或使用報名鏈 <https://forms.gle/WKrhf4AVSvd1BgAb7>

代禱事項

2024 三月份主日證道講員安排

日期	本堂	美聖堂
3/03	Simon 傳道	劉江華 牧師
3/10	楊洋 牧師	劉江華 牧師
3/17	蘇欣弘 長老	嚴生俊 長老
3/24	劉江華 牧師	楊洋 牧師
3/31	楊洋 牧師	方冠傑 牧師

- 恩愛夫妻營 1 帶領夫婦培訓 2/28-3/1 舉行，有 4 對夫婦委身培訓，加入教會的家庭事工。請為培訓的準備，老師/學員的身心靈健康，學員的孩子們的健康禱告。
- 為萬國同工禱告：卡朵兒/劉愛聲/Grace Kim; 何正，欣得道，Tony Wee, Stan Elder 等夫婦和宣教機構。

Announcements

January Offering	\$40,504.87
January Expenses	\$49,211.81
January Balance	(\$8,706.94)
Year-to-Date Balance	(\$8,706.94)

- 2024 CCC Theme: Creation and Blessing.
- “Knowing Christ” Evangelistic Meetings: Due to lack of communication and coordination, the E/M team decided to cancel the gospel meeting that should be held at Peoples Church this past Sat., 2/24.
- Compton Townhall Meeting: Today, 1pm at the fellowship hall. Please come for the matter of the family of God.
- Love Feast: Today, after the Service. Thanks to Kenwood Fellowship’s food preparation, UC/MU’s setting up/putting away the tables and chairs, and Galilee Fellowship’s serving food and cleaning up in the kitchen afterward. Please stay and enjoy the wonderful fellowship.
- CCC Prayer Meeting: Wed., 2/28, at 7:30pm through Zoom: 5133981234, PW: 1234. Brothers and sisters are cordially invited to attend.
- Blessing Fellowship: Thurs., 3/7, 9:30am at Mason church. Speaker: Elder Zhengchao Gu; lunch is provided. Welcome the elderly to attend.
- Brother Fellowship: Sat., 3/9, 5:30pm at brother Bob Tan’s house with a potluck gathering. There will be sharing, praying, and testimonies. Brothers are invited to come.
- Campus Gospel Camp: 3/15-17 at Woodland Lakes Retreat Center. Registration is open. Theme: The Bread of Life. Speaker: Pastor Hao Wu. College students are invited to attend. Please contact brother Chris Liu for details.
- YG CIY Retreat: Signup is open and it will be held from 6/9-14 at Bowling Green State University. The fee is \$499. Space is limited and early registration is welcome. For more information, please contact Vincent Liu.
- 2024 Summer Children’s Musical Opens for Signup: Welcome kids from K-6th grade to join. Please scan the QR code for registration located at the table by the sanctuary or register at <https://forms.gle/WKrhf4AVSvd1BgAb7>

Prayer Requests

Sunday Speakers in March 2024

Date	Compton	Mason
3/03	Minister Simon	Pastor Brian Liu
3/10	Pastor Bobby Young	Pastor Brian Liu
3/17	Elder Paul Su	Elder Steven Yen
3/24	Pastor Brian Liu	Pastor Bobby Young
3/31	Pastor Bobby Young	Pastor KC Fang

- MER1 Leading Couples Training is held from 2/28-3/1. Four couples commit to this training and join CCC’s family ministry. Please pray for the training preparation, teachers and students’ health of body, mind, and spirit, and the health of the children of the students.
- Pray for All Nations co-workers: Cathy Cadle, Amy Liu, Grace Kim; Jo/Traci Ho, J&L, Tony/Steph Wee, Stan/Nicole Elder and the mission organizations.